

© Magyar Egyházzene, a felekezeti Magyar Egyházzenei Társaság negyedévi folyóirata — *Musica Sacra Hungarica*, periodicum trimestre Societatis (interconfessionalis) Musicae Sacrae Hungaricae — *Ungarische Kirchenmusik*, Quartalschrift der interkonfessionellen Gesellschaft für Ungarische Kirchenmusik — *Musique Sacrée Hongroise*, trimestriel de la Société (interconfessionnelle) de la Musique Sacrée Hongroise — *Hungarian Sacred Music*, Quarterly of the interconfessional Society for Hungarian Sacred Music — *Musica Sacra Ungherese*, rivista trimestrale della Società (interconfessionale) della Musica Sacra Ungherese — *Música Sagrada Húngara*, publicación trimestral de la Sociedad (interconfesional) de la Música Sagrada Húngara.

Felölös szerkesztő — Redactor summus — Chefredakteur — Rédacteur en chef — Editor in chief — Capo redattore — Director en jefe: *Balázs Déri*.

Cím — Domicilium — Adresse — Adresse — Address — Indirizzo — Dirección: Magyar Egyházzene (Balázs Déri), H-1064 Budapest, Vörösmarty u. 35.

IDEGENNYELVŰ ÖSSZEFOGLALÓK — TITULI COMMENTATIONUM — XXI (2013/2014) n. 1.

Zalatnay István: „Liturgikus szövegeink újraolvasása — egy református lelkész szemszögéből”, 3–10. — Stephanus Zalatnay: „Relectura textuum liturgicorum — ex persona pastoris cuiusdam Confessionis Helveticae”.

Szoliva Gábor OFM: „Utólagos zenei bejegyzések a *Budai pszalterium*-ban”, 11–20. — Gabriel Soliva OFM: „Annotationes posterius additae in *Psalterio Budensi*”.

Retkes Attila: „Pálffy Márton és az 1924-es *Unitárius Énekeskönyv*”, 21–28. — Attila Retkes: „Martinus Pálffy et *Cantionale Unitariorum* anni 1924”.

Bubnó Tamás: „Egyházzene-oktatás? Mire jó az?”, 33–36. — Thomas Bubnó: „Institutio musicae sacrae? Ad quod usui est?”.

Mezei János: „*Schola cantorum* régen; énekes iskola ma. Az ének-zene oktatás szinte egyetlen menekülési útvonala”, 37–43. — Ioannes Mezei: „*Schola cantorum* olim et hodie”.

Dobszay Ágnes: „Új lehetőségek, új feladatok a felsőfokú egyházzenei képzésben”, 44–50. — Agnes Dobszay: „Possibilitates novae, pensa nova in eruditione musicae sacrae academica”.

Enyedi Pál: „Minek nekünk orgona? Orgona, orgonajáték és orgonaoktatás az egyházban”, 51–57. — Paulus Enyedi: „Usuine est nobis organum? Organum, cantus organi et institutio organi in ecclesia”.

Nováky Andrea: „Az egyházzene tanítása az Evangélikus Egyház iskoláiban”, 58–62. — Andrea Nováky: „Institutio musicae sacrae in scholis Ecclesiae Evangelico-Lutheranae”.

Tardy László: „A Római Katolikus Egyházon belüli kántorképzés irányai”, 63–68. — Ladislaus Tardy: „Institutio cantorum in Ecclesia Romana Catholica”.

Balogh P. Piusz OPræm: „«Ha az alapok is elrontatnak, az igaz mit cselekedhet?» (Ps 10,3) — mégis kell egyházzene-oktatás!”, 69–73. — P. Pius Balogh OPræm: «Quando fundamenta evertuntur, iustus quid faciat?» (Ps 10,3) „Attamen opus est nobis institutione musicae sacrae!”.

Kissné Mogyorósi Pálma: „Írányvonalak a református egyházzenei képzésben”, 74–77. — Palma uxor de Kiss: „Rationes institutionis musicae sacrae Ecclesiae CH”.